

OBE 理念下中国传统文化融入大学英语教学的路径研究

同银萍

西安培华学院, 陕西 西安 710125

DOI:10.61369/EST.2026080001

摘 要 : 在教学中, OBE 理念广泛应用于课程设置、学习改进及教育质量评估等方面, 在高校中更是以学生为根本的教学设计理念以及对学

关 键 词 : OBE 理念; 中国传统文化; 大学英语教学; 路径研究

Research on the Path of Integrating Traditional Chinese Culture into College English Teaching under the OBE Concept

Tong Yinping

Xi'an Peihua College, Xi'an, Shaanxi 710125

Abstract : In teaching, the OBE concept is widely used in curriculum design, learning improvement, and education quality evaluation. In universities, it is an important theoretical basis for improving teaching quality based on the student-centered teaching design concept and the attention to students' actual achievements. In addition, the OBE principle also has its own advantages, such as flexibility and adaptability, which can be adjusted according to the characteristics of different subjects and teaching needs, providing great space for its educational and teaching reform.

Keywords : OBE concept; Chinese traditional culture; college English teaching; path research

引言

近年来, 随着全球教育的发展, OBE(Outcomes Based Education) 概念已在全球范围内被提出并应用。有研究表明, 基于 OBE 教学改革可有效提高学生的学业成绩以及能力水平。其次有利于优化资源配置, 提高教学质量水平。对于语言学科来说, OBE 教育理念可以明确设定语言能力

一、中国传统文化融入大学英语教学的意义

(一) 提升学生文化素养

将中国优秀文化融入大学英语教学中有利于提高学生对中华优秀传统文化的了解及审美水平。由于语言本身就是一种文化、一种历史, 而英语作为国际交流用语, 所包含的内容不仅是语言技能的掌握过程, 而且也是对多元文化的认知过程。然而, 当下在开展大学英语教学中缺少对本国传统文化的教学, 导致在进行跨文化交流的过程中不能很好地展现我国文化的特色。对此可以融入一些传统节日、古典文学、哲学思想等内容, 让大学生不仅丰富了自己的文化底蕴, 同时也能提升他们对自己祖国文化的身份认同感和自豪感。

(二) 增强文化自信

在全球化背景下, 文化自信是国家软实力建设的重要组成部分

分, 而大学生作为未来社会建设者和中坚力量, 其文化自信的培育也尤为重要。将中国传统文化符号植入到高校英语教学当中, 能有效地帮助学生树立民族文化认同意识和自信心。这是传统文明中蕴含的价值观、伦理、思维方式, 是学生了解中华民族独特性的主要途径。例如, “仁爱”、“自然和谐”, 这是儒家思想, 同时也是道家的思想, 是中华民族的传统美德。“仁爱”、“自然和谐”是中国人民智慧的结晶, 也是当代人应该学习的方向。在英语教学中深入挖掘文化内涵, 学生对中华文化的了解会更加立体化: 以此来提升他们的民族文化自信, 并让他们愿意主动传播中国优秀传统文化和推动中国优秀传统文化走出去。

(三) 培养跨文化交际能力

跨文化交际能力是当代大学生必备的能力之一, 在这样的时代背景下, 中国传统文明对于培养大学生的跨文化交际能力有着

课题信息: 本文系陕西省“十四五”教育科学规划2025年度课题, 课题名称: OBE 理念下中国传统文化融入大学英语教学的路径研究, 课题批准号: SGH25Y3441。

作者简介: 同银萍(1980.08——), 女, 汉族, 陕西渭南人, 研究生学历, 西安培华学院教师, 副教授职称, 主要教授大学英语课程, 研究方向: 英语教学、语言学及二语习得。

课题: 主持省级课题2项, 校级课题2项, 发表论文多篇。

十分重要的意义。在学习英语的过程中，要能够包容不同的文化现象，并且清楚地表达出自己民族的文化特色及其所代表的价值观。然而，“中国文化失语症”，即学生在用英语表达中国文化相关内容上感到困惑的现象，在当前的大学英语教学中十分普遍，这对学生的跨文化传播能力形成不利的影响。因此，解决这一现象的方法是将中国传统文化融入课程体系中：例如采用案例分析法以及情景演绎法等方法促使学生能够动手实践并且准确运用英文去解读中国文化内涵。

二、OBE 理念下中国传统文化融入大学英语教学的路径

（一）教学目标设定

按照 OBE 教育理念，实现大学英语课程与中国文化相融合，应建立输出导向目标并明确学生学习的预期成果：即知识、能力及素质三个方面。首先在知识方面掌握中华文化精华及相应的英译表达。如传统节日、哲学思考、文学艺术等方面要素。其次，就能力和技能而言，则包括用英语讲述中国历史故事并推介中华文化的必备能力以及跨文化交际中理解并尊重中外差异的能力；就涵养而言，则以提升学生的文化自信与文化自觉为核心目标。让他们能在全球化的环境下充分发挥出中华文化的特殊价值。当把 OBE 的教育观念融合到课程设计里时，学习目标不仅仅局限于提高语言水平，还强调了深层次的传承，从而达到全方位的学生发展的目的。

（二）教学内容整合

文化的有效融入是从现有英美教材中挖掘和我国传统文化相关的主题并进行有机整合的过程。首先是教师对现有教学素材进行深入理解，在其中发现潜在的文化信息点，例如：针对《全新版大学英语综合教程 IV》，可以在教材基础上加入扩展材料，也可以采取课堂讨论的方式引入中国优秀传统文化的内容，如儒家思想、传统节日等。其次，教师可结合具体的跨文化交流题材设计教学单元，在学习语言技能的同时实现文化内涵的有效渗透。例如在“节庆文化”的相关题材下，涉及中国传统节庆活动包括春节、中秋等，可引导学生学习节庆活动中所用的语言表达方式及语法结构，并了解其历史渊源等内容，再让学生们用英语书面或口头形式来表述这一活动的本质及所象征的意义。

此外，在授课内容的选择上要侧重于文化内涵的理解，以古代文学课为例，在讲授的过程中教师可以启发学生对文学背后所蕴含的思想价值进行思考和探讨，比如让学生对《论语》中的仁学思想加以思考，结合当下社会的实际谈一谈自己的理解。这种授课方式不仅能够培养学生的语文素养，同时还可以让学生更好地了解中国文化的精神内核。除此之外，教师也可以借助数字化的教学工具或者是网络资源向学生提供更多的辅助资料，比如相关的视频、音频等，从而提高课堂教学的生动程度。

（三）教学方法创新

运用新的教学方式进行新文化教学大大提高了学生的积极性和对知识掌握的程度。特别是基于真实或虚构的案例教学

方式能够帮助学生更好地把握抽象难懂的概念和概念的应用价值，比如以孔子学院的海外发展为例探讨其背后蕴含的文化理念和传播规律、实施路径。这种教学方式不但调动了他们的积极性，还增强了他们独立分析和动手解决问题的能力。另一个可能受到广泛运用的教学方法为 PBL——基于问题的研究教学法，它利用开放式问题刺激学生的自主学习和合作学习的兴趣。例如教师让学生以小组的形式展开对中国传统艺术的研究活动，包括但不限于绘画、书法、戏曲等形式的学习展示。其中，他们需要结合阅读资料以及讨论的形式来深入学习相关文化知识，并用英文来进行学习成果汇报。这种模式能够锻炼其英语口语能力的同时，也能够培养其合作意识及文化自信心。

（四）评价体系构建

基于 OBE 理念，建立多维度的学生学习成效评价机制是评估工作的一部分，它应该从认知水平、人文素养以及外语技能三个层面进行考核并综合评定融入中国文化元素的英语教学效果。在认知层面，可以采取考试、口试等方式检测学生对中国主流价值观念及英译掌握程度。更为具体的办法是设置一些有关节日习俗、名著之类的英译汉或缩写题目以考察其基础知识水平。

其次，在文化意识维度上，应考察学生分析和批判性思维的能力，例如能够辨识中外文化差异。如：阅读案例并回答相关问题，比较中西节日习俗异同并阐述理由。这种评估方式既能够考查学生的文化知识水平深度，也能够提高其跨文化交际意识及能力。

最后，在对学生的语言运用能力进行考评的时候，应关注学生利用英语传播中华文化的能力。例如可以采取演讲、写作、报告等形式考察其是否能够用英语清楚、流利地介绍中国的过去并表达自己的观点；并且可采用同伴互评以及自我反思的方法，鼓励学生对自己的学习过程进行反思并提出改进建议，这种多元化评价体系既全面展示了学生的学习结果又对今后学习起到了良好的导向作用。

三、面临的问题与解决策略

（一）教师文化素养与教学能力问题

在把我国传统文明整合到高校英文教育过程中，教员的人文修养和授课技能被视为重要元素之一。但是，目前有些老师在融会贯通古老文明和英文课程上显露出明显的缺陷，主要是对于古代文化的认识程度不高、教授手段过于单调以及跨国交流技巧有待提升等诸多问题。这可能是因为教师个人在自己的职业发展时期没有系统地接受文化传递教育而造成的，也可能是受传统英语教学模式影响所导致的结果。对此类问题的解决方式应该包括两个方面，一方面应加强教师自身的职业素养建设，例如可以采用开设专题讲座和研讨会等形式帮助教师提升其对文化知识的认知水平以及应用能力；二是鼓励老师参与相关课题或进修学习的机会，全方位提升自身的文化底蕴，融入到英语教学中。

（二）教学资源问题

中国传统文化融入大学英语教学受到制约的因素是缺乏相关

教育资源支持。目前很多高校在教材、案例等方面还存在较大的局限性,不能有效地将中国传统文化与中国英语教育教学有机融合在一起。具体而言,现有教材中的中国传统文化知识零散化、碎片化、浅显化。此外适合大学英语教学使用的案例材料也极为有限。对此问题的解决既要调动学校教师参与本地区校本化教材编制的积极性,又要建立共享平台将优质课程资源汇聚在一起,包括视频课件、电子教案、案例仿真等内容。从而为教师提供多方位的教学参考方式。

(三) 学生学习兴趣问题

现阶段,大学生普遍存在着不重视英语课的情况,并且在涉及到中华文化相关的话题中更是表现出不积极的态度,究其原因主要在于缺乏文化认同感以及教学方式枯燥乏味及评价形式单一等因素的影响。首先,在教学过程中,教师应注重引导学生树立正确的民族文化观,在课堂上多给学生讲一些民间传说或者经典作品,增加学生对中国传统文化的认识和情感归属;围绕学生的兴趣爱好和所处环境进行课程内容安排,如以专题讨论的形式让学生去了解某个文化和问题,并分享自己的见解,这样能增强他们的参与度和积极性。在评价方面,建议采用形成性评价方式全面检测学生的知识能力、情感体验和跨文化交际能力,从而鼓励并促进他们对文化内涵的探索。

四、未来展望

(一) 教育技术融合

在高校中随着现代教育的高速发展,为英文授课过程中加入传统文化奠定基础。例如借助网络课堂软件以及 VR 和 AR 技术,不仅能够拓宽我们的教学途径,同时也能提升学生学习的积极性及效率。借助在线教学软件,老师能够将不同的多媒体资源进行结合,如视频课程、交互式课本以及三维文化展示等,让学生在虚拟场景中感受中国传统文之美。

但是,教育信息化并不是轻而易举就可以完成的,它的运用

必须要充分考虑科学技术和课程内容是否契合,教师也要为达成某一教学目标选取合适的科学技术并设计科学的方案进行教学。例如在学习传统文化这一课的内容中,教师可以用 AR 技术将春节送红包、端午节赛龙舟等场景还原出来。让文化在学生的体验中浸润心灵。其次,高等院校自身应加大对教育教学硬件及软件的支持力度,构建完善的教育技术支持系统,在这一转化过程中既需要教师具备较高的信息技术水平,同时学校还应为教师掌握新型技术的教学方法进行培训并提供相应的条件保障。可以说教育深度融合既蕴藏着巨大的发展空间也面临着诸多挑战。只有合理规划并科学实施才能将传统文化更好地融入到英语课堂中去。

(二) 国际化发展

在全球化的大背景下,以英语教育传播中华优秀传统文化已经成为我国提高国家软实力的重要举措之一。高校的英语教育成为信息传播的主要途径,旨在培养学生国际化的视野以及跨文化交流的能力。所以,高校英语教师必须要重视将中国传统文化中的精髓融入到教学中去,帮助学生掌握用英语准确描述中华文化内涵的方式方法,从而更好地向世界介绍具有中国特性的东方文化魅力。在讲解完中国传统文化后,老师可以让学生以小组为单位,结合所学知识对中国传统哲学思想在当今社会中的影响展开探究并用英文介绍给其他同学,从而提高学生的语言能力和文化自信。

此外,高校可以加强国际合作,拓展传播中国优秀传统文化的空间。例如,与国外高校联合开设网络文化交流课,在国外学生体验中国传统文化活动的同时进行双语交流互动,促进中西文化交流互鉴,这为传播中华优秀传统文化开辟了新阵地。同时为中国文化走出去也提供了助力。高校可以加强国际合作,拓展传播中国优秀传统文化的空间。例如,与国外高校联合开设网络文化交流课,在国外学生体验中国传统文化活动的同时进行双语交流互动,促进中西文化交流互鉴,这为传播中华优秀传统文化开辟了新阵地。同时为中国文化走出去也提供了助力。

参考文献

- [1] 杜琰琰. OBE 理念下中华优秀传统文化在大学英语课程中的融入研究——以《全新版大学英语综合教程 IV》教学为例 [J]. 幸福生活指南, 2023, (34): 7-9.
- [2] 杨颖. OBE 理念下中华优秀传统文化融入大学英语课程的策略 [J]. 英语广场 (学术研究), 2023, (34): 67-70.
- [3] 潘娟. 中国传统文化融入大学英语教学改革与实践 [J]. 世纪之星—交流版, 2022, (33): 7-9.
- [4] 李慧; 欧阳卓莹. 中国传统文化融入大学英语课堂活动实践研究 [J]. 文化产业, 2021, (33): 82-84.
- [5] 姚姗姗. 中国传统文化在大学英语教学中的融入研究 [J]. 品位·经典, 2022, (14): 45-47.